

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80649589
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 03.11.2025
Del. Date :

Fecha rec:
Rec date :

Proveedor / Supplier

Código: 91000014
Code :
Dirección: Polígono Kataide
Address :
Población: Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number:390516

Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name :
Matrícula: 7960JJL
Plate Nb :
Remolque: HROM7466
Remoc.plate :

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. :

Destino / To

Cliente: Magna PT S.p.A.
Customer:
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address:

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity			Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº. Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
		Enviada Delivered	Recibida Received	+ -								
M0168161	CARTER EMBRAGUE M01681	210			PZA	TBA-501494	007	26896996/26902727	30	550004776801		
	RELEASE:- a					TBA-500183	042					
Peso neto total : Total net weight:		2.187,570			Peso bruto total : Total brut weight :		2.697,870			Nº total de palets o contenedores: Total no. of pallets or containers: 007		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 210
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: Y
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 11.11.25
Firma: Q.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA F. M. Fagor Ederlan Koop. E.		07 NOV 2025	"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

SUS49587/88/89

1 Remitente (nombre, domicilio, país) Expéditeur (nom, adresse, pays) Sender (name, address, country) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa) Nº. ERF 2001			6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) Carrier (name, address, country, other references) neovia NEOVIA LOGISTICA IBERIA, S.L. C.I.F.: B-10623627 C/ Doctor Castelo, nº 44 28009 MADRID		
2 Destinatario (nombre, domicilio, país) Destinataire (nom, adresse, pays) Consignee (name, address, country) VIAGRA DE SP A VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO BARI 70026 ITALIA			7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers Nombre / Nom / Name Domicilio / Adresse / Address País / Pays / Country Recibo y aceptación Reçu et acceptation Receipt and Acceptance Fecha Date Firma Signature		
3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods: Lugar / Lieu / Place País / Pays / Country BARI ITALIA Fecha / Date Hora de llegada Heure d'arrivée / Time of arrival Hora de salida Heure de départ / Time of departure			8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía Reserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise Carrier's reservations and observations on taking over of goods 7460 JSL HROM 7466		
4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods: Lugar / Lieu / Place ARREATE País / Pays / Country ESPAÑA Horario de apertura de las instalaciones Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours 03.11.2025			9 Documentos entregados al transportista por el remitente Documents remis au transporteur par l'expéditeur Documents handed to the carrier by the sender 9X956FT HROM-7466 E-mail: dorcas@neovia.es Albo AV/9903/11/105509/AV/969696 Via P.T. 112-2005 Modugno (AV)		
10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre des colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Ponderal Poids brut, kg. Gross weight, kg.	15 Volumen Cubage m. ³ Volume in m. ³
40 contenedores piezas auto			115121g		
Número N.U. Numéro NU UN Number			Nombre: var casilla 13 Nom voir 13 Name see 13		
Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number			Grupo de embalaje Groupe d'emballage Packing Group		
(ADR)* (ADR)* (ADR)*					
16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur Special agreements between the sender and the carrier			17 A pagar por A payer par To be paid by: Precio del transporte Prix de transport Carriage charges Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges Derechos de aduana Droits de douane Customs duties Otros gastos Autre frais Other charges		
18 Otras indicaciones útiles Autres indications utiles Other useful particulars			19 Entrega contra reembolso Remboursement Cash on delivery		
20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for international Carriage of Goods by Road (CMR)					
21 Establecido en Etablie à Established in			24 Recibo de la mercancía Marchandises reçues / Goods received Hora de llegada Heure d'arrivée Time of arrival Hora de salida Heure de départ Time of departure		
22			23		
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Firma o sello del remitente Signature ou timbre de l'expéditeur Signature or stamp of the sender			Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		
Firma o sello del consignatario Signature ou timbre du destinataire Signature or stamp of the consignee			Firma o sello del transportista Signature ou timbre du transporteur Signature or stamp of the carrier		
Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier					

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

93464

En caso de mercancías peligrosas, indicar en la línea inferior de la casilla 17, número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos especiales de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de la case 17, voir le numéro spécial dans ADR, Chapitre 5, Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number, Gages, ton class, and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5: The label number and Packing Group.